



GUÍA DE CAMPO PARA LA INSPECCIÓN Y EL MANTENIMIENTO DE LA GSI

Destinada a contratistas sobre el terreno

Esta página se dejó en blanco
de manera intencional.

NIVELES DE SERVICIO DE LOS ESTÁNDARES DE DESEMPEÑO



NIVELES DE SERVICIO DE LOS ESTÁNDARES DE DESEMPEÑO

Aspecto	Malezas, plagas y enfermedades	Mantillo y erosión	Drenaje
<ul style="list-style-type: none"> • La vegetación se ve sana y con aspecto ordenado. • Los bordes de las camas de cultivo están limpios y definidos. • La basura o los desechos se recolectaron. • El follaje caído o arrastrado por el viento (hojas, frutos secos, ramas pequeñas, restos de césped, ramas caídas, etc.) se retiró. • Hay poco o nada de sedimento o limo en la superficie. • No hay grietas, asentamientos ni daños en los componentes de la infraestructura verde para aguas pluviales (Green Stormwater Infrastructure, GSI). 	<ul style="list-style-type: none"> • No se permiten las malezas; se debe hacer todo el esfuerzo posible por controlarlas y eliminarlas. • Las plagas o enfermedades que amenacen la vegetación deben erradicarse con el método más suave posible. Si el problema se limita a menos del 5 % de las plantas, retire las plantas infectadas y reemplácelas por otras especies. • Se deben eliminar las larvas de mosquito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si corresponde, el mantillo debe distribuirse de manera uniforme, y la profundidad debe ser de 2 a 4 pulgadas. • No debe haber pruebas de erosión. • Debe haber poco o nada de sedimento o limo en la superficie del mantillo. • La ubicación y la elevación del nivel final no deben superar las siguientes tolerancias: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Horizontal = 0.1 pies ♦ Vertical = 0.1 pies 	<ul style="list-style-type: none"> • No debe observarse acumulación de agua 48 horas después de una lluvia. • Las vías del flujo del agua (entradas, salidas y rebosaderos) deben permanecer despejadas y abiertas.

ÍNDICES DE CALIFICACIÓN

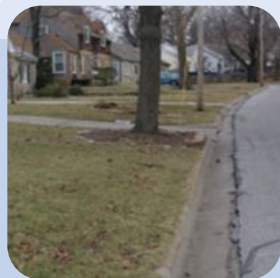


ÍNDICE DE BASURA

Guía de calificación

1. Sin basura

- Casi sin basura
- Limpio y ordenado en términos generales



2. Con poca basura

- Poca cantidad de basura
- Dedicación de un poco de tiempo de algunas personas a la recolección de la basura



3. Con basura

- Dedicación de algo de tiempo de un grupo de personas a la recolección de la basura
- Esfuerzo considerable para limpiar el área



4. Con gran cantidad de basura

- Cantidad continua de basura
- Dedicación de mucho tiempo y equipos de un grupo a la recolección de la basura



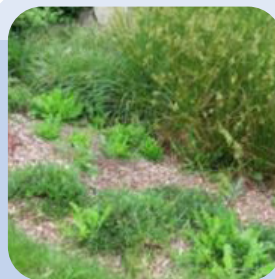
ÍNDICE DE ASPECTO

Guía de calificación



1. Excelente

- ◆ Vegetación sana y con aspecto extraordinario
- ◆ Ausencia de especies de malezas



2. Bueno

- ◆ Vegetación mayoritariamente sana y con buen aspecto
- ◆ Presencia ocasional de especies de malezas (entre el 5 y el 10 %)



3. Moderado

- ◆ Vegetación mayoritariamente sana y con aspecto descuidado
- ◆ Gran cantidad de especies de malezas (entre el 10 y el 20 %)



4. Esfuerzo insuficiente

- ◆ Vegetación enferma y con aspecto descuidado
- ◆ Predominio de especies de malezas (más del 20 %)

ÍNDICE DE FUNCIONES

Guía de calificación



1. Excelente

- ◆ Sin erosión ni áreas descubiertas, sedimentos ni obstrucciones del flujo



2. Bueno

- ◆ Algo de erosión y áreas descubiertas (entre el 0 y el 5 %)
- ◆ Algunos sedimentos y algunas obstrucciones del flujo



3. Moderado

- ◆ Con erosión y áreas descubiertas (entre el 5 y el 10 %)
- ◆ Acumulación significativa de sedimentos y algunas obstrucciones del flujo



4. Esfuerzo insuficiente

- ◆ Con gran erosión y áreas descubiertas (más del 10 %)
- ◆ Acumulación significativa de sedimentos y obstrucciones considerables del flujo

COMPONENTES, TAREAS Y FRECUENCIAS DE MANTENIMIENTO



COMPONENTES DE LA INFRAESTRUCTURA VERDE



Entradas



**Disipación de energía
y eliminación de agentes contaminantes**



Barreras sobre el nivel del suelo



Medio de suelo y áridos



Jardinería



Salidas

TAREAS HABITUALES DE INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO



- Recolectar la basura y los residuos
- Eliminar los sedimentos
- Despejar las vías del flujo de las aguas pluviales
- Inspeccionar el área en busca de agua estancada
- Reparar la erosión y el asentamiento de los materiales
- Inspeccionar las condiciones estructurales
- Inspeccionar la salud y el aspecto de la vegetación
- Controlar las plagas y las enfermedades
- Podar las plantas
- Retirar y cambiar las plantas muertas
- Eliminar las especies invasoras y las malezas
- Mantener el césped
- Renovar las áreas del mantillo (según corresponda)

ELIMINAR LA BASURA Y LOS RESIDUOS

Frecuencia: quincenal

- La basura y los residuos pueden impedir el flujo de las aguas pluviales hacia las entradas o las salidas.
- Se deben recolectar a mano o con equipos livianos (recolectores de basura).
- Es posible que sea necesario eliminar las acumulaciones más grandes con equipos especiales.
- Se debe informar al ayuntamiento si se ven objetos grandes tirados, como muebles, llantas, bolsas de basura, etc.



ELIMINAR LOS SEDIMENTOS Y LOS RESIDUOS



Frecuencia: quincenal

- Los sedimentos pueden impedir el flujo de las aguas pluviales hacia las entradas o las salidas.
- Se debe usar una pala para eliminar la acumulación de sedimentos o las obstrucciones.
- Se deben reemplazar los materiales de la superficie que se hayan retirado durante la eliminación de sedimentos.
- Se debe limpiar o reemplazar la bolsa o cesta filtrante situada en la entrada, la salida y las estructuras de pretratamiento.



DESPEJAR LAS VÍAS DEL FLUJO DE LAS AGUAS PLUVIALES

Frecuencia: mensual

- Se debe usar una escoba rígida para limpiar las estructuras de entrada y, como mínimo, veinte pies del bordillo o de la cuneta antes de dichas estructuras.



INSPECCIONAR EL ÁREA EN BUSCA DE AGUA ESTANCADA

Frecuencia: mensual

- Durante cada visita al lugar, se debe inspeccionar el área en busca de agua estancada y larvas de mosquitos.
- Se debe inspeccionar el lugar 48 horas después de una lluvia intensa de 3 pulgadas o más en un período de 24 horas.



REPARAR LA EROSIÓN Y LOS MATERIALES

Frecuencia: según sea necesario

- Se debe inspeccionar la cuenca en busca de cárcavas de erosión o indicios de desplazamiento de suelo, áridos o mantillo.
- Se debe reemplazar y estabilizar el material de la superficie según sea necesario para lograr el nivel original.
- Se debe informar la erosión excesiva que causa fallas estructurales (es decir, cerca de estructuras de entrada, salida o vertedero, etc.).
- Se debe notificar al ayuntamiento si sigue habiendo erosión en la misma área.



INSPECCIONAR LAS CONDICIONES ESTRUCTURALES

Frecuencia: mensual

- Se debe informar al ayuntamiento si se ve lo siguiente:
 - ◆ Bordillo de concreto dañado o roto
 - ◆ Pavimento o bordillo desnivelado o hundido
 - ◆ Bolardos o cercas sueltos o dañados
 - ◆ Estructuras de entrada, estructuras de salida o rejillas sueltas o dañadas
 - ◆ Vertederos dañados o hundidos
- El contratista de mantenimiento NO es responsable de las reparaciones estructurales.



INSPECCIONAR LA SALUD Y EL ASPECTO DE LA VEGETACIÓN

Frecuencia: semanal

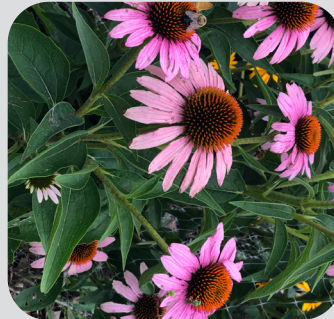
- El aspecto de la vegetación debe ser ordenado, y los bordes para jardinería deben estar limpios, definidos y visibles.
- Se debe inspeccionar el área en busca de sequía excesiva, enfermedades, deficiencia de nutrientes o problemas de plagas.
- Se deben identificar las malezas observadas o las áreas descubiertas que necesitan mantillo o reemplazo de vegetación.



CONTROLAR LAS PLAGAS Y LAS ENFERMEDADES

Frecuencia: mensual

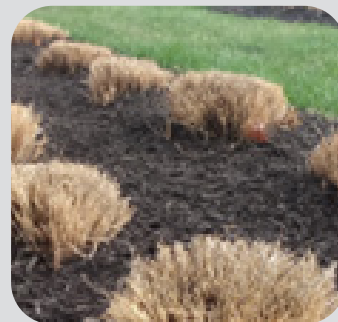
- Se debe informar al ayuntamiento si se ven madrigueras de animales de más de 1 pulgada.
- Se deben identificar las especies de plagas y enfermedades para determinar el método adecuado de eliminación.
- Un aplicador con certificación del estado de Missouri debe emplear todos los controles químicos.
- Se deben instalar larvicidas (Mosquito Dunks) según las recomendaciones del fabricante en el lugar donde se observen larvas de mosquito.



PODAR LAS PLANTAS

Frecuencia: según sea necesario

- Si las plantas cubren los bordes para jardinería, las calles o el pavimento circundante, se deben usar tijeras de podar manuales con el fin de podarlas de manera adecuada.
- En el caso de las plantas perennes y las hierbas, se debe hacer lo siguiente:
 - ♦ A principios de marzo, se debe cortar el follaje a 3 a 6 pulgadas por encima de la corona radicular y retirar todos los recortes del lugar.
 - ♦ Según la especie, es posible que sea necesario dividir o aclarar algunas plantas cada tres o cinco años para evitar la superpoblación y favorecer la circulación de aire entre las plantas individuales.



PODAR LAS PLANTAS

Frecuencia: según sea necesario

- Arbustos:
 - ◆ Se deben retirar únicamente las ramas dañadas, moribundas o muertas.
 - ◆ Se deben podar para mantener el carácter o la forma natural; durante la poda, no se deben usar formas esféricas ni cuadradas, excepto donde se indique de manera específica.
- Un arborista certificado debe podar los árboles.
- NUNCA se debe usar una desbrozadora de hilo ni una cortadora de césped para podar las plantas.



RETIRAR Y REEMPLAZAR LAS PLANTAS MUERTAS

Frecuencia: según sea necesario

- Se deben fotografiar y documentar las ubicaciones de los árboles, arbustos y plantas que estén muertos en más del 75 %. Además, se debe presentar una orden de trabajo ante el ayuntamiento para que se retiren y reemplacen.
- Proceso de reemplazo de las plantas:
 - ◆ Para minimizar el estrés térmico, se deben colocar en abril o septiembre las plantas cultivadas en viveros.
 - ◆ Se debe cavar un hoyo de plantación dos veces más ancho que el cepellón.
 - ◆ Según sea necesario, se deben agregar correctores de suelo al hoyo de plantación.
 - ◆ Se debe rellenar el área en torno al cepellón en capas y apisonar la tierra para eliminar los huecos y los espacios de aire.
 - ◆ Todas las semanas, se deben regar las plantas recién colocadas para saturar por completo el suelo a una profundidad de 4 pulgadas hasta la primera helada de la temporada de plantación.



ELIMINAR LAS ESPECIES INVASORAS Y LAS MALEZAS

Frecuencia: mensual

- Se deben mantener los componentes de la GSI sin malezas en TODO momento.
- Se deben consultar los planos originales de plantación para entender qué plantas deben permanecer.
- Se debe identificar el tipo de especie de maleza para determinar el método adecuado de eliminación.
- Se deben aplicar gránulos de herbicida preemergente según las recomendaciones del fabricante. Se debe justificar la solicitud con fotografías y la fecha de finalización.
- Se debe consultar con el ayuntamiento para obtener indicaciones antes de retirar las plantas que no se colocaron en un principio, pero que se identifican como plantas beneficiosas.



ELIMINAR LAS ESPECIES INVASORAS Y LAS MALEZAS

Frecuencia: mensual

- Si se necesitan métodos químicos para controlar las malezas, se deben usar únicamente los métodos que aprobó el ayuntamiento y que se enumeran en la Guía de campo para la inspección y el mantenimiento de la GSI.
- Se recomienda agregar colorante marcador azul a todos los productos químicos líquidos antes de usarlos.
- No se deben aplicar productos químicos dentro de las 24 horas previas a un pronóstico de lluvia.
- Toda persona que aplique productos químicos debe contar con la certificación de aplicador del estado de Missouri.



MANTENER EL CÉSPED

Frecuencia: semanal

- Se debe usar una desbrozadora de hilo con el fin de controlar el césped en los bordes para jardinería, las calles o el pavimento circundante.
- Se deben cortar las áreas de césped a una altura de 3 a 5 pulgadas.
- Se deben barrer o soplar los recortes de césped resultantes hacia el área cortada. **NO** se deben dejar recortes sobre las superficies pavimentadas, de grava o cubiertas con mantillo.
- **NO** se debe cortar la vegetación que no sea césped dentro de la superficie de la GSI. Si los límites de corte son confusos, se debe solicitar una verificación por escrito al ayuntamiento.



RENOVAR LAS ÁREAS CON MANTILLO (SEGÚN CORRESPONDA)

Frecuencia: semestral

- Se debe rastrillar el mantillo desplazado.
- Se debe retirar el mantillo de la parte superior y los costados de las entradas o las salidas, o de las estructuras de pretratamiento.
- Si corresponde, se debe agregar mantillo de madera dura doblemente molido a las áreas de jardín para que haya una profundidad de 3 pulgadas.
- El mantillo se puede agregar durante todo el año (se recomienda al final de la primavera).
- El mantillo NO se debe colocar a menos de 2 pulgadas de las plantas ni a menos de 4 pulgadas de los troncos de los árboles.



ELIMINAR LAS MALEZAS



ELIMINAR LAS MALEZAS

Hay dos tipos de malezas:



Malezas invasoras: plantas invasoras y no nativas que una autoridad gubernamental catalogó como extensivas y dañinas para los cultivos, hábitats naturales, seres humanos, ecosistemas y ganado.



Malezas indeseables: especies de plantas no nativas, poco atractivas y de crecimiento extensivo.

Ciclo de vida de las plantas:

Plantas anuales:

Plantas no leñosas que completan su ciclo de vida en una sola temporada de crecimiento, desde la germinación hasta la producción de semillas.

Plantas bianuales:

Plantas no leñosas que tardan dos años en completar su ciclo de vida. Crecen principalmente durante el primer año y florecen en el siguiente.

Plantas caducifolias:

Plantas que producen madera como tejido estructural y, por lo tanto, tienen tallos duros. Sus yemas se encuentran sobre el suelo y sobreviven durante el invierno.

Plantas perennes:

Plantas no leñosas que viven más de dos años y se fortalecen año tras año.

ELIMINAR LAS MALEZAS

Métodos habituales de eliminación:

Eliminación en áreas pequeñas:

1. Antes de la floración, use tijeras manuales para cortar los tallos a nivel del suelo y retire todos los recortes.
2. Con mucho cuidado, aplique herbicida a los tallos restantes de la mayoría de las especies de malezas perennes para eliminar el sistema radicular.
NO rocíe herbicida de manera generalizada cerca de las plantas deseables.

Eliminación en áreas grandes:

1. Antes de la floración, use tijeras manuales (o una desbrozadora de hilo si la autoridad correspondiente la aprueba) para cortar las plantas indeseables a nivel del suelo y retire todos los recortes.
2. Con mucho cuidado, rocíe herbicida sobre los tallos restantes de la mayoría de las especies de malezas perennes para eliminar el sistema radicular.



MALEZAS INVASORAS HABITUALES

Cardo de hojas cortadas (planta bianual)



Descripción: Las hojas y los tallos son espinosos y muy lobulados; las bases se fusionan para formar una copa alrededor del tallo. Las flores blancas densas en capítulos cónicos florecen solo durante un día. Tras la floración, la planta se vuelve leñosa y persiste durante el invierno siguiente.

Altura: Pasa, como mínimo, el primer año después de la germinación como una roseta basal. Luego, en el segundo año, le crece un tallo floral de entre 2 y 8 pies.

Fecha de floración: De julio a septiembre.

Control: En áreas pequeñas, las rosetas jóvenes pueden extraerse con una azada para dientes de león. Sin embargo, las raíces primarias son difíciles de retirar. **NO** corte los tallos antes de la floración, ya que las plantas volverán a brotar y florecer. Cuando las plantas florezcan, corte los tallos levemente por debajo del nivel del suelo, retire los recortes y aplique herbicida al follaje restante.

Cardo común (planta bianual)



Descripción: Las hojas oblongas, que pueden alcanzar hasta 12 pulgadas de longitud, presentan una nervadura central grande y de color blanco cubierta de espinas. Las flores densas de color lavanda en capítulos con forma de huevo florecen solo durante un día. Tras la floración, la planta se vuelve leñosa y persiste durante el invierno siguiente.

Altura: Pasa, como mínimo, el primer año después de la germinación como una roseta basal. Luego, en el segundo año, le crece un tallo floral de entre 2 y 8 pies.

Fecha de floración: De junio a octubre.

Control: En áreas pequeñas, las rosetas jóvenes pueden extraerse con una azada para dientes de león. Sin embargo, las raíces primarias son difíciles de retirar. **NO** corte los tallos antes de la floración, ya que las plantas volverán a brotar y florecer. Cuando las plantas florezcan, corte los tallos levemente por debajo del nivel del suelo, retire los recortes y aplique herbicida al follaje restante.

MALEZAS INVASORAS HABITUALES



Cardo almizclero (planta bianual)



Descripción: Las hojas muy lobuladas, con bordes puntiagudos y superficie lisa y cerosa, pueden alcanzar hasta 10 pulgadas de longitud. Los capítulos florales grandes de color rosado o púrpura brillante miden casi 3 pulgadas de ancho.

Altura: Pasa, como mínimo, el primer año después de la germinación como una roseta basal. Luego, en el segundo año, le crece un tallo floral de 6 pies.

Fecha de floración: De mayo a septiembre.

Control: Antes de la floración, use una pala afilada para cortar los tallos a nivel del suelo y asegúrese de destruir las yemas laterales y terminales de la corona radicular. Retire los recortes y aplique herbicida al follaje restante.

Hierba del ajo (planta bianual)



Descripción: En el primer año, crece como roseta. Tiene hojas en forma de corazón, pero no flores. En el segundo año, las hojas son aserradas con nervaduras profundas, y las flores, de cuatro pétalos, aparecen en pequeños racimos de color púrpura claro. Prefiere áreas a la sombra y emite un fuerte olor a ajo cuando se aplastan las hojas.

Altura: Pasa, como mínimo, el primer año después de la germinación como una roseta basal. Luego, en el segundo año, le crece un tallo floral de entre 2 y 4 pies.

Fecha de floración: De mayo a junio.

Control: Posee raíces primarias, pero no se regenera a partir de fragmentos de raíz. Es una de las pocas malezas que deben retirarse a mano.



MALEZAS INVASORAS HABITUALES

Hierba de Johnson (planta perenne)



Descripción: Presenta láminas foliares de 6 a 20 pulgadas de longitud, no tiene vellos y posee una nervadura central prominente de color blanco. Los capítulos de las semillas, grandes y abiertos, son ramificaciones sueltas con un tono púrpura que se vuelve rojo oscuro al madurar.

Altura: De 2 a 6 pies.

Fecha de floración: De junio a noviembre.

Control: Se reproduce con rapidez a partir de rizomas y semillas. Para controlar las áreas densas, con cuidado, se puede rociar el follaje con Roundup al 2% (una formulación de glifosato) cuando las plantas miden 18 pulgadas de alto y se encuentran en la primera etapa de floración. Durante este período, el herbicida debilitará con mayor eficacia las raíces y los rizomas. Dado que Roundup es un herbicida no selectivo, se debe tener mucho cuidado para evitar rociarlo en plantas que no sean el objetivo.

Trébol (planta perenne)



Descripción: Los tallos cortos constan de tres pequeñas hojas en forma de pétalo con una “V” en cada una. Según la especie, las flores pueden ser de color amarillo, blanco, rojo o púrpura.

Altura: En general, crece cerca del suelo.

Fecha de floración: De junio a septiembre.

Control: En primavera, rocíe el follaje con herbicida selectivo posemergente.

MALEZAS INVASORAS HABITUALES



Coronilla rosa (planta perenne)



Descripción: Presenta tallos rastreros distintivos con 15 a 25 pares de folíolos oblongos de color verde oscuro, así como racimos de flores en forma de corona de color rosado y blanco similares a los guisantes.

Altura: En general, crece cerca del suelo, hasta 6 pies de longitud.

Fecha de floración: De mayo a agosto.

Control: Tiene un sistema radicular rizomático extensivo. Rocíe, de forma localizada, el follaje con herbicida a comienzos de la primavera, antes de la floración.

Enredadera de campo (vid perenne)



Descripción: Se trata de una vid rastrera y trepadora con un sistema radicular rizomático extensivo, que trepa y se enrosca alrededor de los tallos de otras plantas. Tiene hojas en forma de punta de flecha y flores de color blanco o rosado en forma de campana.

Altura: Puede trepar hasta 12 pies de longitud.

Fecha de floración: De junio a agosto.

Control: Corte los tallos a nivel del suelo, retire los recortes y aplique herbicida al follaje restante.



MALEZAS INVASORAS HABITUALES

Sericea lespedeza (planta perenne)



Descripción: Genera una sustancia química que inhibe el crecimiento de las plantas circundantes. Tiene una raíz primaria profunda, tallos de herbáceos a algo leñosos y muchas ramas erguidas y frondosas. Los folíolos son largos y delgados. Los racimos pequeños de flores son de color crema y tienen marcas púrpuras o rosadas.

Altura: De 3 a 6 pies.

Fecha de floración: De julio a octubre.

Control: El tratamiento más eficaz y económico es una combinación de herbicidas con triclopir y fluroxipir (PastureGard), que puede aplicarse durante toda la temporada de crecimiento una vez que las plantas alcancen, como mínimo, 12 pulgadas de altura (en general, del 1 de junio al 30 de septiembre).

Arroyuela (planta perenne)



Descripción: Se trata de una planta de humedal con flores vistosas de color púrpura y espigas. Las flores tienen de cinco a siete pétalos, y las hojas se disponen opuestas o en verticilos de tres.

Altura: De 3 a 10 pies (5 pies en promedio).

Fecha de floración: De junio a septiembre.

Control: Controle las poblaciones grandes con herbicida. Para controlar mejor las poblaciones pequeñas, estas deben arrancarse a mano. Asegúrese de extraer la mayor parte posible del sistema radicular. Si las plantas se rompen a nivel del suelo, la “corona radicular” produce nuevos tallos. Arranque las plantas antes de la floración para evitar la dispersión de semillas durante el proceso de eliminación.

MALEZAS INVASORAS HABITUALES



Cardo de Canadá (planta perenne)



Descripción: Brota como una pequeña roseta en otoño o primavera. Las hojas presentan lóbulos irregulares, son cerosas y tienen espinas. Las flores en forma de lágrima de color púrpura y rosado brotan en verano. Los capítulos de las semillas cambian a puntas blancas y algodonosas a mediados de julio.

Altura: De 2 a 5 pies.

Fecha de floración: De junio a septiembre.

Control: Es extensiva; su sistema radicular se propaga sin control. Corte los tallos a nivel del suelo, como mínimo, tres veces en cada temporada, es decir, en junio, agosto y septiembre. Según las instrucciones de la etiqueta de la formulación amina de 2,4-D, su aplicación localizada puede controlar esta planta. Se deben tomar precauciones para evitar el contacto con plantas que no sean el objetivo.

Centaurea manchada (planta perenne)



Descripción: Esta planta produce sustancias químicas que inhiben el crecimiento de las plantas circundantes. Tiene raíces primarias largas, follaje de color verde grisáceo y flores pequeñas y ovaladas de color rosado a púrpura, con marcas oscuras en forma de “V” invertida que les da un aspecto manchado.

Altura: De 2 a 4 pies.

Fecha de floración: De junio a octubre.

Control: Antes de la siembra, arranque o excave pequeñas áreas para retirar toda la corona y la raíz primaria a fin de evitar que vuelva a crecer. En áreas grandes, rocíe, de forma localizada, el herbicida que contiene aminopiralida, como Milestone, en la primavera, antes de la floración. La aplicación de 2,4-D a las rosetas en otoño o principios de primavera también es eficaz. Lea y siga todas las instrucciones de la etiqueta del herbicida.



MALEZAS INVASORAS HABITUALES

Alpiste cinta (planta perenne)



Descripción: Se trata de una hierba perenne extensiva y de estación fría que invade y domina diversos tipos de humedales. Las láminas foliares de la hierba son planas y ásperas en la parte superior e inferior. Presenta una membrana muy transparente donde la lámina foliar se une al tallo. Las flores aparecen en racimos densos de flósculos individuales, que pueden variar de color verde a púrpura y, en general, adquieren un color beige a finales del verano o en otoño.

Altura: De 2 a 6 pies.

Fecha de floración: De mayo a mediados de junio.

Control: En áreas pequeñas, puede arrancarse a mano o extraerse con una pala. En áreas grandes, aplique herbicidas diseñados para usar en humedales (p. ej., Rodeo) a comienzos de la primavera, cuando el follaje está verde y la mayoría de las especies nativas de humedales aún están inactivas.

Ailanto (árbol caducifolio)



Descripción: Se trata de un árbol caducifolio de rápido crecimiento, cuyas flores emiten un olor fuerte y desagradable. Sus hojas están compuestas por numerosos folíolos pequeños y pueden confundirse con las del nogal. Los folíolos tienen bordes lisos, dos lóbulos en la base y un pecíolo pequeño. Libera sustancias químicas en el suelo que resultan tóxicas para las plantas circundantes.

Altura: Hasta 90 pies.

Fecha de floración: Junio.

Control: Arranque a mano las plántulas antes de que desarrollen la raíz primaria. En el caso de los árboles grandes, aplique herbicidas sistémicos, que son absorbidos por la planta y se distribuyen en su interior, lo que elimina las hojas, los tallos y las raíces.

MALEZAS INVASORAS HABITUALES



Madreselva japonesa (vid caducifolia)



Descripción: Se trata de una vid leñosa trepadora o rastrera y semicaducifolia, que, a menudo, conserva las hojas en invierno. Los tallos son flexibles, vellosos, de color marrón rojizo pálido y se desprenden en tiras largas parecidas al papel, lo que deja al descubierto la corteza de color pajizo que hay debajo. Sus flores fragantes son tubulares y de color blanco, se tornan de color amarillo en primavera y producen bayas de color negro en otoño.

Altura: Extensión de 20 pies.

Fecha de floración: De mayo a junio (frutos: de septiembre a octubre).

Control: Corte los tallos en la base, retire los recortes y aplique de inmediato herbicida al follaje restante. Como la madreselva japonesa es semicaducifolia, el mejor momento para aplicar herbicidas es cuando la vegetación caducifolia está inactiva.

Madreselva de arbusto (arbusto caducifolio)



Descripción: Se trata de un arbusto grande, erguido y extendido, con tallos arqueados y flores fragantes tubulares que cambian de color blanco a amarillo y producen bayas jugosas de color rojo en otoño. Brota a principios de la primavera y permanece verde después de que otras especies leñosas han perdido las hojas en otoño.

Altura: De 15 a 20 pies.

Fecha de floración: De mayo a junio (frutos: de septiembre a octubre).

Control: Corte los tallos en la base con cortamalezas, motosierras o herramientas manuales. Después de cortarlos, debe aplicarse una solución de glifosato al 20 % sobre el tocón, ya sea mediante la pulverización con un rociador manual de baja presión o la colocación del herbicida con un aplicador de esponja para evitar el rebrote.



MALEZAS INDESEABLES HABITUALES

Hierba de cangrejo (planta anual)



Descripción: Se trata de una hierba anual de crecimiento bajo que suele aparecer en áreas ralas o descubiertas. Tiene hojas anchas, planas y de color verde claro, con una nervadura central pálida casi plateada. Las láminas foliares de la planta crecen en un patrón en forma de estrella desde un punto central y producen largos racimos de flores y miles de semillas.

Altura: Crece cerca del suelo.

Fecha de floración: Verano.

Control: Los capítulos de las semillas se desarrollan entre finales del verano y principios del otoño. En áreas pequeñas, use una desmalezadora de jardín para eliminar por completo la mata y las raíces antes de que broten las semillas. En áreas grandes, aplique, de forma localizada, herbicida posemergente específico para hierba de cangrejo sobre las matas.

Cola de zorro gigante (planta anual)



Descripción: Se trata de una hierba anual erguida de color verde claro, con láminas foliares largas, delgadas y ovaladas que presentan numerosos vellos cortos en la superficie superior. Los capítulos de las semillas son de color verde a púrpura y forman panículas rígidas en forma de espiga, que se inclinan y se asemejan a la cola de un zorro.

Altura: De 3 a 4 pies.

Fecha de floración: Desde fines del verano hasta comienzos del otoño.

Control: Antes de que broten los capítulos de las semillas, corte los tallos en la base, retire los recortes y aplique de inmediato herbicida al follaje restante.



Hierba de corral (planta anual)



Descripción: Primero, los tallos crecen hacia afuera antes de hacerlo hacia arriba. Las hojas son largas y delgadas, se enrollan en el brote. La capa externa del tallo cerca de la base suele ser lisa y de color marrón rojizo. Presenta un capítulo floral y de semillas distintivamente voluminoso, con espigas de flores muy juntas que crecen en un patrón de espina de pescado.

Altura: Hasta 5 pies.

Fecha de floración: De julio a septiembre.

Control: En áreas pequeñas, use una desmalezadora de jardín o una pala para eliminar por completo la mata y las raíces antes de que broten las semillas. En áreas grandes, corte los tallos en la base, retire los recortes y aplique de inmediato herbicida al follaje restante.

Ambrosia trífida (ambrosia gigante) (planta anual)



Descripción: Presenta hojas distintivas y muy lobuladas, con un racimo colgante de espigas florales.

Altura: Hasta 12 pies.

Fecha de floración: De julio a septiembre.

Control: Antes de que broten los capítulos de las semillas, corte los tallos en la base, retire los recortes y aplique de inmediato herbicida al follaje restante.



MALEZAS INDESEABLES HABITUALES

Totoras (planta perenne)



Descripción: Se trata de plantas altas de humedal con hojas angostas y erguidas que brotan de una base gruesa. Incluyen un pecíolo central con una espiga floral de color marrón en forma de salchicha.

Altura: Hasta 8 pies.

Fecha de floración: De mayo a julio.

Control: Se propagan a partir de rizomas carnosos y gruesos, y de miles de semillas algodonosas que se liberan cuando la espiga floral se desintegra. Para controlarlas de manera temporal, use una desbrozadora de hilo y extraiga o corte constantemente los pecíolos, de modo que las plantas no superen un pie de altura ni produzcan semillas. Aplique herbicidas diseñados para humedales (p. ej., Rodeo) cuando las plantas están en fase de crecimiento activo (en general, desde mediados de mayo hasta finales de junio).

Coquillo (planta perenne)



Descripción: Las hojas son claramente rígidas, brillantes y de color verde amarillento. Los racimos florales en forma de paraguas crecen en el extremo de los tallos florales.

Altura: Hasta 3 pies.

Fecha de floración: De junio a septiembre.

Control: NUNCA arranque el coquillo porque se reproduce a partir de pequeños tubérculos que se forman en las raíces. Si se arrancan las raíces, algunos tubérculos pueden quedar en el suelo y volver a brotar. La herramienta más eficaz consiste en aplicar, con cuidado, herbicidas posemergentes (p. ej., Sedgehammer) sobre las hojas cuando la planta está en fase de crecimiento activo.



Diente de león (planta perenne)



Descripción: Tiene raíces primarias profundas y hojas muy lobuladas. Presenta flores de color amarillo brillante y capítulos de semillas algodonosos en forma de esfera.

Altura: Hasta 2 pies.

Fecha de floración: De mayo a octubre.

Control: Genera una raíz primaria profunda, y los brotes crecen desde el área más alta de la raíz, lo que forma una corona que puede regenerar plantas “nuevas”, incluso cuando la planta se corta a nivel del suelo o por debajo de este. El tratamiento más eficaz consiste en aplicar, con cuidado y de forma localizada, herbicida posemergente sobre el follaje.



POSIBLES MALEZAS INVASORAS

Cardo escocés (planta bianual)



Descripción: Los tallos son afilados y terminan en puntas espinosas. Las hojas alcanzan hasta 3 pies de longitud, son anchas, tienen lóbulos cortos y espinosos, y poseen finos vellos lanosos que le dan a la planta un aspecto de color gris azulado. Los capítulos florales son esféricos y de color rosado o púrpura, y miden 1 pulgada de diámetro.

Altura: Hasta 12 pies.

Fecha de floración: Medios de verano.

Control: Es extensivo; su sistema radicular se propaga sin control. Corte los tallos a nivel del suelo, como mínimo, tres veces en cada temporada, es decir, en junio, agosto y septiembre. Según las instrucciones de la etiqueta de la formulación amina de 2,4-D, su aplicación localizada puede controlar esta planta. Se deben tomar precauciones para evitar el contacto con plantas que no sean el objetivo.

Rosa multiflora (planta perenne)



Descripción: Se trata de un arbusto espinoso de tamaño mediano con crecimiento extenso, que, a menudo, forma matorrales. Cada foliolo es ovalado y dentado en el borde. Las flores, que poseen pétalos de color blanco en forma de corazón, se agrupan en racimos.

Altura: Hasta 15 pies.

Fecha de floración: De mayo a junio.

Control: Corte los tallos y aplique herbicida al tocón con un aplicador de esponja. También puede usar un rociador manual de baja presión para eliminar el sistema radicular y evitar el rebrote. Con esta técnica, el herbicida se aplica de manera específica a la planta objetivo, lo que reduce las posibilidades de dañar la vegetación cercana deseable.

POSIBLES MALEZAS INVASORAS



Kudzu (vid perenne)



Descripción: Se trata de una vid semileñosa, expansiva y de crecimiento incontrolable que asfixia otras plantas. Sus vides vellosas se arrastran, se extienden y se enroscan con libertad desde una gran corona radicular central. Las hojas se presentan en grupos de tres y son vellosas por debajo. Las flores de color púrpura son similares a las de los guisantes, tienen aroma a uva y crecen en racimos alargados.

Altura: Hasta 100 pies de longitud.

Fecha de floración: De julio a septiembre.

Control: Muchos herbicidas eliminarán los tallos y las hojas del kudzu; sin embargo, la mayoría no logrará la erradicación porque no destruye los sistemas radiculares. Corte el follaje por debajo de la corona radicular y aplique herbicidas no selectivos (p. ej., Roundup o Rodeo) sobre los tallos restantes.

Hierba nudosa japonesa (planta perenne)



Descripción: Presenta hojas en forma de corazón y puntiagudas en el extremo, con cubiertas similares a la vaina y tallos de color rojizo, huecos y articulados que se asemejan al bambú. Las flores son de color blanco a verdoso y se producen en largas espigas que aparecen donde las hojas se unen a los tallos o en los extremos de estos. Las semillas son pequeñas y aladas. Se forman entre agosto y septiembre.

Altura: De 3 a 12 pies.

Fecha de floración: De julio a septiembre.

Control: El control manual no es un tratamiento eficaz debido a su considerable sistema radicular. Aplique un aerosol foliar antes de que se formen las semillas a principios del verano y en otoño, a menudo como nuevo tratamiento. También puede cortar los tallos individuales a una distancia de entre 2 y 3 pulgadas por encima del suelo, y aplicar de inmediato una solución de herbicida con un 25 % de triclopir o glifosato sobre el tallo cortado.



POSIBLES MALEZAS INVASORAS

Ortiga mansa (planta anual)



Descripción: Se trata de una planta herbácea, ramificada y blanda con tallos cuadrados. Las flores son pequeñas, tubulares y de color lavanda brillante con manchas rojas. Las hojas son redondeadas y festoneadas, y crecen cerca del suelo.

Altura: De 6 a 15 pulgadas.

Fecha de floración: De abril a octubre.

Control: En áreas pequeñas, use una desmalezadora de jardín o una pala para eliminar por completo la mata y las raíces antes de que broten las semillas. En áreas más grandes, corte los tallos en la base, retire los recortes y aplique de inmediato herbicida al follaje restante.

Caruru (planta anual)



Descripción: Se trata de una planta erguida con hojas de forma ovalada a romboidal. La mayoría de los márgenes de las hojas suelen ser ondulados y levemente lobulados o dentados. La textura de las hojas varía entre delgada a más gruesa y algo coriácea a levemente succulenta. Las flores son espigas cortas de color verde que no maduran al mismo tiempo.

Altura: Hasta 7 pies.

Fecha de floración: De mayo a octubre.

Control: En áreas pequeñas, use una desmalezadora de jardín o una pala para eliminar por completo la mata y las raíces antes de que broten las semillas. En áreas grandes, corte los tallos en la base, retire los recortes y aplique de inmediato herbicida al follaje restante.

POSIBLES MALEZAS INVASORAS



Yute chino (planta anual)



Descripción: Se trata de una planta erecta con tallos ramificados y robustos, cubiertos de vellos muy suaves y aterciopelados. Las hojas son grandes y tienen forma de corazón, extremos puntiagudos y nervaduras prominentes que se extienden desde el punto de unión con el pecíolo. El tejido de las hojas y los tallos desprende un olor distintivo al aplastarse. Las flores son de color amarillo a amarillo naranja, y tienen cinco pétalos pequeños. El sistema radicular consta de una raíz primaria de color blanco, superficial y ramificada.

Altura: Hasta 7 pies.

Fecha de floración: De julio a septiembre.

Control: En áreas pequeñas, use una desmalezadora de jardín o una pala para eliminar por completo la mata y las raíces antes de que broten las semillas. En áreas más grandes, corte los tallos en la base, retire los recortes y aplique de inmediato herbicida al follaje restante.

Lechuguilla (planta bianual)



Descripción: Los tallos leñosos de esta planta son huecos y se forman en el centro de una roseta basal de hojas. Las hojas son muy lobuladas y se adhieren a la base del tallo. Su forma es distintiva, ya que tienen una hendidura entre los lóbulos que forma una "C". Las hojas también están orientadas en ángulo respecto al tallo y tienen espinas en la nervadura central y en la base. Tiene flores de color amarillo, que pueden verse blancas a la distancia debido a los vellos lanosos de cada semilla.

Altura: Hasta 7 pies.

Fecha de floración: De abril a octubre.

Control: En áreas pequeñas, use una desmalezadora de jardín o una pala para eliminar por completo la mata y las raíces antes de que broten las semillas. En áreas más grandes, corte los tallos en la base, retire los recortes y aplique de inmediato herbicida al follaje restante.

Esta página se dejó en blanco
de manera intencional.

IDENTIFICACIÓN DE LAS PLANTAS BENEFICIOSAS



IDENTIFICACIÓN DE LAS PLANTAS BENEFICIOSAS

En esta guía, se incluyen tres categorías de plantas beneficiosas:

Hierbas nativas, juncias y perennes herbáceas.

Hierbas nativas:

Las hierbas nativas son plantas de estación cálida que reverdecen a inicios o mediados del verano y producen capítulos de semillas desde el verano hasta el otoño.

Es necesario cortarlas a fines del invierno o principios de la primavera.

Juncias:

Las juncias nativas son plantas perennes similares a la hierba, propias de climas fríos, cuyas hojas tienen bordes bien definidos. No es necesario cortarlas en primavera. Por lo general, se propagan mediante rizomas para crear una masa.

Perennes herbáceas:

Son plantas no leñosas que viven más de dos años y se fortalecen año tras año. Estas plantas generan flores vistosas, y es posible que sea necesario dividir las.

IDENTIFICACIÓN DE LAS HIERBAS NATIVAS

Banderilla (*Bouteloua curtipendula*)



Altura: De 2 a 3 pies

Fecha de
floración:

e f m a m j j a s o n d

Gramma azul (*Bouteloua gracilis*)



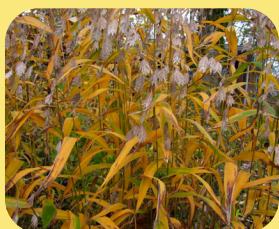
Altura: 3 pies

Fecha de
floración:

e f m a m j j a s o n d

IDENTIFICACIÓN DE LAS HIERBAS NATIVAS

Canastilla de hoja ancha (*Chasmanthium latifolium*)



Altura: 4 pies

Fecha de
floración:

e f m a m **j j a s o n d**

Hierba de caña de plumas (*Calamagrostis x acutiflora*)



Altura: 5 pies

Fecha de
floración:

e f m a m **j j a s o n d**

IDENTIFICACIÓN DE LAS HIERBAS NATIVAS

Pasto varilla (*Panicum virgatum*)



Altura: De 4 a 5 pies

**Fecha de
floración:**

e f m a m j j a s o n d

Popotillo azul (*Schizachyrium scoparium*)



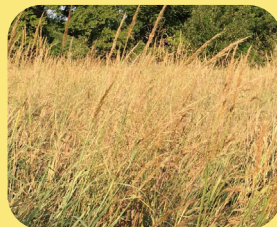
Altura: De 2 a 4 pies

**Fecha de
floración:**

e f m a m j j a s o n d

IDENTIFICACIÓN DE LAS HIERBAS NATIVAS

Hierba de don Carlos (*Sorghastrum nutans*)

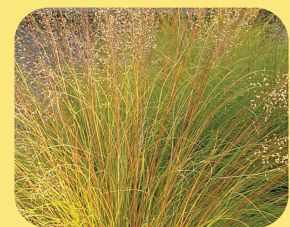


Altura: De 5 a 7 pies

**Fecha de
floración:**

e f m a m j j a s o n d

Semillas de la pradera (*Sporobolus heterolepis*)



Altura: De 2 a 3 pies

**Fecha de
floración:**

e f m a m j j a s o n d

IDENTIFICACIÓN DE LAS HIERBAS NATIVAS

Hierba de páramo de otoño (*Sesleria autumnalis*)

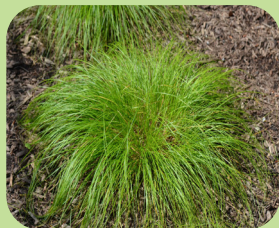


Altura: 2 pies

Fecha de
floración:

e f m a m j j a s o n d

IDENTIFICACIÓN DE LAS JUNCIAS HABITUALES



Carex albicans



Carex amphibola



Carex brevior



Carex pensylvanica



Carex bicknellii



Carex blanda



Carex pensylvanica



Carex stricta

Esta página se dejó en blanco
de manera intencional.

**Más
información:**

